



# ГИЛЬДИЯ ЛИНГВИСТОВ-ЭКСПЕРТОВ ПО ДОКУМЕНТАЦИОННЫМ И ИНФОРМАЦИОННЫМ СПОРАМ

Рег. №14127 Главного управления Министерства юстиции РФ по г.Москве от 15.02.2001г.

129164 МОСКВА а/я 110. Тел. (095) 201-32-42. Факс (095) 201-49-47. E-mail: mivigo@dol.ru. ИНН 7717118908. Internet: www.rusexpert.ru

## ПОДПИСКА

Нам, Бельчикову Юлию Абрамовичу, Галяшиной Елене Игоревне, Мамонтову Александру Степановичу, разъяснены права и обязанности эксперта, предусмотренные ст.55 АПК РФ.

Об ответственности за дачу заведомо ложного заключения по ст. 307 УК РФ мы предупреждены.

«01» марта 2005 г.	эксперт _____ Ю. А. Бельчиков
«01» марта 2005 г.	эксперт _____ Е. И. Галяшина
«01» марта 2005 г.	эксперт _____ А. С. Мамонтов

*м.п.*

Эксперт _____	Ю.А. Бельчиков
Эксперт _____	Е.И. Галяшина
Эксперт _____	А.С. Мамонтов

## ЗАКЛЮЧЕНИЕ ЭКСПЕРТОВ № 07/03-05

г. Москва

«22» марта 2005 г.

**Время производства экспертизы:**

Экспертиза начата: «01» марта 2005 г. в 10 часов 30 минут.

Экспертиза окончена: «22» марта 2005 г. в 12 часов 30 минут.

**Место производства экспертизы:** помещение Общественного объединения «Гильдия лингвистов-экспертов по документационным и информационным спорам (ГЛЭДИС)»: Москва, Zubovskiy bulvar, d. 4, k. 432.

**Сведения об экспертном учреждении:** Общественное объединение «Гильдия лингвистов-экспертов по документационным и информационным спорам (ГЛЭДИС)». Свидетельство о регистрации общественного объединения № 14127 от 15 февраля 2001 г., выдано Главным управлением Министерства юстиции Российской Федерации по г. Москве.

**Основания производства экспертизы:** определение от 03 февраля 2005 г. Арбитражного суда г. Москвы в составе председательствующего судьи А.Н. Маненкова (с участием представителей: от истца - Гринева М.А. дов. от 01.04.03 г., Тиллинг Е.М. дов. от 01.04.03 г., от 3-го лица - Перова Т.Д. дов. от 11.05.04 г.) по делу № А40-13623/04-5-92 по заявлению компании «Байерсдорф АГ», Германия («Beiersdorf AG») к Палате по патентным спорам, 3-е лицо: ООО «БРК-Косметикс» о защите прав на товарный знак.

**Экспертная комиссия Гильдии лингвистов-экспертов по документационным и информационным спорам (ГЛЭДИС) в составе:**

- действительного члена ГЛЭДИС доктора филологических наук, профессора Бельчикова Юлия Абрамовича (специальность: «10.02.01 – Русский язык», стаж экспертной работы 46 лет);

- действительного члена ГЛЭДИС доктора филологических наук, доктора юридических наук, академика РАЕН Галяшиной Елены Игоревны (специальность «10.02.21 – Прикладная и математическая лингвистика», стаж экспертной работы 24 года),

Эксперт \_\_\_\_\_ Ю.А. Бельчиков

Эксперт \_\_\_\_\_ Е.И. Галяшина

Эксперт \_\_\_\_\_ А.С. Мамонтов

- действительного члена ГЛЭДИС доктора филологических наук, профессора, члена-корреспондента РАЕН Мамонтова Александра Степановича (специальность: «10.02.01 – Русский язык», стаж экспертной работы 13 лет),

произвела экспертизу сходства товарных знаков «LIVIA» и «NIVEA».

**На разрешение экспертов поставлены следующие вопросы:**

(приводятся дословно из определения Арбитражного суда г. Москвы от 03 февраля 2005 г. о назначении экспертизы по делу № А40-13623/04-5-92 сохранением орфографии и пунктуации оригинала)

1. Обладают ли сходством художественно-графические решения сравниваемых товарных знаков «LIVIA» и «NIVEA» - № 240053 «LIVIA» и «NIVEA» №№ 137829, 702653, 724509, 767468?

2. Являются ли сходными до степени смешения комбинированный товарный знак № 240053 «LIVIA» и товарные знаки «NIVEA» №№ 137829, 702653, 724509, 767468? При ответе на указанные вопросы отразить следующие сведения: Какие слова в русском языке и основных литературных языках мира относятся к индивидуальным, уникальным словам? Является ли название «LIVIA» индивидуальным, уникальным, то есть оригинальным, неповторяющимся? Имеет ли принципиальное значение для идентификации комбинированного товарного знака со словесным элементом «LIVIA» написание данного слова заглавными или строчными буквами? Как соотносятся комбинированный товарный знак, содержащий словесный элемент «LIVIA», выполненный в белом цвете печатными заглавными буквами латинского алфавита, который расположен в верхней части обозначения на широкой волнообразной полосе фиолетового цвета, под которой размещена узкая волнообразная полоса красного цвета, а под ней - широкая волнообразная полоса голубого цвета, изображение окантовано по периметру последовательно узкой полосой фиолетового цвета, широкой полосой белого цвета и узкими полосами фиолетового и серого цветов, с противопоставленными комбинированными товарными знаками, содержащими в качестве доминирующего элемента слово «NIVEA», а именно комбинированный товарный знак, состоящий из словесного элемента «NIVEA Bath Care», который расположен на вытянутом по вертикали прямоугольном элементе синего цвета, в нижней части данного элемента расположены две каплевидные фигуры желтого цвета, словесный элемент расположен в верхней части и заключен в прямоугольную рамку голубого цвета, нижняя сторона которой является волнообраз-

Эксперт \_\_\_\_\_ Ю.А. Бельчиков

Эксперт \_\_\_\_\_ Е.И. Галяшина

Эксперт \_\_\_\_\_ А.С. Мамонтов

ной линией (№ 702653), комбинированный товарный знак, состоящий из словесного элемента «NIVEA Hair Care», расположенного на прямоугольнике синего цвета с вогнутой нижней стороной, по периметру которого проходит тонкая серая полоса (№724509), комбинированный товарный знак, состоящий из словесного элемента «NIVEA Bath Care», расположенном на прямоугольном элементе синего цвета, нижняя сторона которого представляет волнообразную линию, в нижней части которого расположена волнообразная голубая линия и по периметру данного элемента проходит тонкая серая линия (№767468), товарный знак по свидетельству 137 829, представляющий собой словесное обозначение «NIVEA», выполненное заглавными буквами латинского алфавита в черном цвете стандартным шрифтом ? Сходны ли между собой словесные элементы названных товарных знаков, имея в виду фонетическое, смысловое, графическое (как в целом, так и по элементам слов, является ли шрифт обозначений оригинальным и запоминающимся графическим решением), художественное сходство (сочетание цветов и тонов, симметрия, внешняя форма, вид и характер изображений), при этом указав, наличие либо отсутствие признаков, определенных п.п. 14.4.2.2., 14.4.2.3, 14.4.2.4 Правил составления, подачи и рассмотрения заявки на регистрацию товарного знака и знака обслуживания (Приказ Роспатента в редакции от 19.12.1997 г. № 212, рег. Минюста РФ от 08.12.95 г. № 989) (в том числе: - наличие близких и совпадающих звуков в сравниваемых обозначениях; близость звуков, составляющих обозначения; расположение близких звуков и звуко сочетаний по отношению друг к другу; наличие совпадающих слогов и их расположение; число слогов в обозначениях; место совпадающих звуко сочетаний в составе обозначений; близость состава гласных; близость состава согласных; характер совпадающих частей обозначений; вхождение одного обозначения в другое; ударение; общее зрительное впечатление; вид шрифта; графическое написание с учетом характера букв (например, печатные или письменные, заглавные или строчные); расположение букв по отношению друг к другу; алфавит, буквами которого написано слово; цвет или цветовое сочетание; подобие заложенных в обозначениях понятий, идей; в частности, совпадение значения обозначений в разных языках; совпадение одного из элементов обозначений, на который падает логическое ударение и который имеет самостоятельное значение; противоположность заложенных в обозначениях понятий, идей.

Эксперт \_\_\_\_\_ Ю.А. Бельчиков

Эксперт \_\_\_\_\_ Е.И. Галяшина

Эксперт \_\_\_\_\_ А.С. Мамонтов

**На экспертизу предоставлены следующие материалы:**

- цветные фотокопии свидетельств №№ 240053, 137829,702653, 724509, 767468.

**ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКАЯ ЧАСТЬ ЗАКЛЮЧЕНИЯ****Осмотр представленных материалов.**

Исходя из существа вопросов, поставленных в определении суда о назначении экспертизы, в настоящем заключении отражены результаты научного исследования товарных знаков №№ 240053, 137829,702653, 724509, 767468, проведенного на основе специальных лингвистических познаний, в пределах компетенции экспертов-лингвистов.

Материалы на экспертизу поступили по почте в стандартной почтовой упаковке (см. Рис.1), целостность упаковки не нарушена.

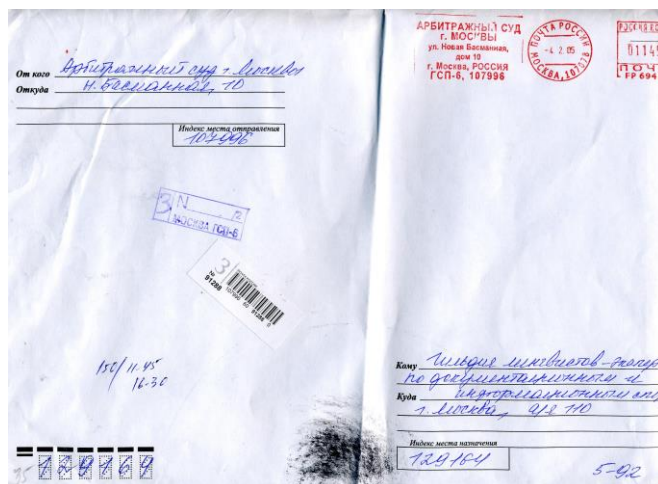


Рис.1 Внешний вид лицевой стороны почтового конверта с материалами, представленными на экспертизу.

**Методика исследования.**

Исследование товарных знаков №№ 240053, 137829,702653, 724509, 767468 проводилось в соответствии с Правилами<sup>1</sup> составления, подачи и рассмотрения заявки на регистрацию товарного знака и знака обслуживания (п.п. 14.4.2.2., 14.4.2.3,14.4.2.4), утвержденных приказом Российского агентства по патентным и товарным знакам от 19.12.1997 г. № 212, рег. Минюста РФ от 08.12.95 г. № 989, и подготовленных на их основе методических рекомендаций: Грешнева Н.П., Орлова

<sup>1</sup> Далее – Правила.

Эксперт \_\_\_\_\_ Ю.А. Бельчиков

Эксперт \_\_\_\_\_ Е.И. Галяшина

Эксперт \_\_\_\_\_ А.С. Мамонтов

В.В., Методические рекомендации по проверке заявленных обозначений на тождество и сходство (издание 2-е). - М.: ИНИЦ Роспатента 1999 г.<sup>2</sup>.

Исследование товарных знаков №№ 240053, 137829, 702653, 724509, 767468 осуществлялось в следующей последовательности.

- проводилось сканирование и оцифровка каждого из представленных на экспертизу комбинированных товарных знаков;

- проводилось раздельное исследование и описание каждого из представленных товарных знаков с точки зрения семиотической природы комбинированного товарного знака;

- проводилось сравнение комбинированного товарного знака № 240053 «LIVIA» и каждого из противопоставленных ему товарных знаков «NIVEA» №№ 137829, 702653, 724509, 767468 в соответствии с признаками сходства товарных знаков, определенных Правилами.

- осуществлялась оценка полученных результатов и формировался вывод по каждому поставленному вопросу.

При проведении настоящей экспертизы использовались следующие определения понятий тождественное обозначение и обозначение, сходное до степени смешения (Методические рекомендации с. 4-5).

Обозначение считается тождественным с другим обозначением, если оно совпадает с ним во всех элементах (абз.1 п.14. 4.2. Правил).

Обозначение считается сходным до степени смешения с другим обозначением, если оно ассоциируется с ним в целом, несмотря на их отдельные отличия (абз.2 п.14. 4.2. Правил).

В соответствии с абз. 1,2,3 п.14. 4.2.2. Правил словесные обозначения сравниваются:

- со словесными обозначениями;

- с комбинированными обозначениями, в композиции которых входят словесные элементы.

В соответствии с абз.4. п.14. 4.2.2. сходство словесных обозначений может быть:

- звуковым (фонетическим),

- графическим (визуальным)

- семантическим (смысловым).

<sup>2</sup> Далее – Методические рекомендации.

Эксперт \_\_\_\_\_ Ю.А. Бельчиков

Эксперт \_\_\_\_\_ Е.И. Галяшина

Эксперт \_\_\_\_\_ А.С. Мамонтов

*Раздельное исследование представленных объектов*1. Комбинированный товарный знак № 240053 «LIVIA»

Товарный знак № 240053 «LIVIA» является комбинированным.

Он содержит один словесный элемент - LIVIA и изобразительный элемент в форме плоской геометрической фигуры в форме симметричной волнообразной трехцветной полосы, окантованной по периметру.

Словесный элемент LIVIA

- выполнен в белом цвете печатными заглавными буквами латинского алфавита,

- расположен в верхней части обозначения на широкой волнообразной полосе фиолетового цвета, под которой размещена узкая волнообразная полоса красного цвета, а под ней - широкая волнообразная полоса голубого цвета.

Изобразительный элемент выполнен в цветовой гамме: белого, красного, фиолетового, голубого и серого цветов. Изображение окантовано по периметру последовательно узкой полосой фиолетового цвета, широкой полосой белого цвета и узкими полосами фиолетового и серого цветов (Рис. 2)<sup>3</sup>.

Доминирующим элементом является словесный элемент «LIVIA». Он акцентирует на себе внимание реципиента при зрительном восприятии изображения и способствует выполнению обозначением основной функции товарного знака - отличать товары и услуги одних производителей от товаров и услуг других. Доминированию словесного обозначения в составе данного комбинированного знака способствует его выполнение крупным размером букв, положение в верхней центральной части композиции.

Восприятию потребителями словесного обозначения "LIVIA" как доминирующего способствует наличие волнистой линии красного цвета в центре композиции, которая ассоциируется с подчеркиванием, шрифтового выполнения словесного элемента красным цветом.

Для российского потребителя красный цвет волнистой полосы в центре композиции особенно привлекает внимание, способствуя фиксации взгляда на словесном элементе композиции. В русской историко-культурной традиции, - а товарный знак

Эксперт \_\_\_\_\_ Ю.А. Бельчиков

Эксперт \_\_\_\_\_ Е.И. Галяшина

Эксперт \_\_\_\_\_ А.С. Мамонтов

предназначен в первую очередь для российского потребителя, - красный цвет наделяется защитными свойствами и используется как оберег. Особо значимы в народных представлениях красная нить, красное полотно, красное яйцо (Белова О.В. Красный цвет // Славянские древности: этнолингвистический словарь. – М.: Международные отношения 1995-1999 г., в 5-ти томах, т. 2., с. 647).

Изобразительный элемент в виде проектной геометрической фигуры с волнообразными сторонами, композиционно представляющий собой фон для словесного элемента, не обладает той степенью оригинальности, которая позволила бы квалифицировать его как доминирующий элемент комбинированного знака, способный индивидуализировать товар.

Словесный элемент рассматриваемого товарного знака выполнен широким шрифтом латинского алфавита – буквами белого цвета стандартного начертания в строчку на цветном фоне и представляет собой словесное обозначение «LIVIA».



Рис. 2. Изображение комбинированного товарного знака № 240053 «LIVIA»<sup>4</sup>.

Для определения характера восприятия потребителями словесного содержания слова "LIVIA", образующего словесный элемент рассматриваемого комбинированного товарного знака, важно установить его этимологию, то есть происхождение слова и область употребления в современной речевой практике.

<sup>3</sup> При распечатке твердой копии заключения цветопередача дается с учетом разрешения принтера.

<sup>4</sup> Цветопередача рисунка соответствует цветовой гамме на распечатке, представленной на экспертизу.

Эксперт \_\_\_\_\_ Ю.А. Бельчиков

Эксперт \_\_\_\_\_ Е.И. Галяшина

Эксперт \_\_\_\_\_ А.С. Мамонтов



Словесные элементы товарных знаков могут быть представлены в виде имен существительных, фамилий, названий предметов. Ими могут быть и вымышленные, так называемые "фантазийные" слова. Среди них можно выделить ряд групп:

- имена великих людей (например, Наполеон, Колумб, Страдивари, Моцарт, Эдисон, Gillette, Форд и др.);
- мифические герои (Геркулес, Прометей, Аполлон, Сатир, Нептун, Садко и др.);
- герои художественных произведений (Кармен, Гамлет, Отелло, Жизель и др.);
- названия животных и птиц (Лев, Медведь, Зебра, Кондор, Колибри, Сокол и др.);
- названия драгоценных камней (Агат, Алмаз, Аметист и др.);
- географические названия (Мадейра, Шампань, Эверест, Арарат, Волга, Монблан и др.);
- астрономические и метеорологические явления (Комета, Марс, Юпитер, Радуга, Заря и др.);
- знаки, взятые как производные из древних языков (например, Санитас, Laktos, Sanorin).

Поскольку язык международной заявки противопоставленных товарных знаков – английский поиск и словесное обозначение данного товарного знака выполнено латиницей (буквами латинского алфавита) было проверено наличие данного слова в словарях современного английского языка.

В англо-русских, русско-английских, толковых англо-английских словарях словарной статьи, соответствующей слову LIVIA не зафиксировано (см., например, Мюллер В.К. Англо-русский словарь. - М.: Русский язык, 1989; Hornby A.S. Oxford advanced learner's Dictionary of Current English, Oxford University Press, 1974).

Слово LIVIA, как имя собственное – антропоним (то есть слово, которое служит для выделения именуемого им человека, индивидуализируя и идентифицируя его<sup>5</sup>) было обнаружено в Латинско-русском словаре (см. Дворецкий И.Х. Латинско-русский словарь – М.: Русский язык, 1976, с. 597).

Livia, ae – Ливия – вторая жена Августа, мать будущего императора Тиберия. (А также Livius, a, um – Ливий. – римское nomen (имя, название, наименование) - Там же.

---

<sup>5</sup>Языкознание. Большой энциклопедический словарь. М., 1998, с. 473.

Эксперт \_\_\_\_\_ Ю.А. Бельчиков

Эксперт \_\_\_\_\_ Е.И. Галяшина

Эксперт \_\_\_\_\_ А.С. Мамонтов

В теории языкознания (лексикологии) об оригинальных, неповторяющихся словах ученые говорят как о словах (словосочетаниях) индивидуальных, уникальных: к индивидуальным словам и словосочетаниям относят неологизмы и окказионализмы.

Неологизмы – слова, значения слов или сочетания слов, появившиеся в определенный период в к-л. языке или использованные один раз (окказиональные слова) в каком-либо тексте или акте речи.

Окказионализмы – это речевые явления, возникающие под влиянием контекста, ситуации речевого общения для осуществления какого-либо коммуникативного задания, главным образом - для выражения смысла, необходимого в данном случае. Окказионализмы создаются на базе продуктивных или непродуктивных (реже) моделей из имеющегося в структуре языка материала, иногда вопреки сложившейся норме. Окказиональные слова, как правило, результат индивидуального словотворчества. У некоторых окказиональных слов известны авторы, например: авиация - Надар и Лаландел, нимфетка – В. В. Набоков, стусеваться – Ф. М. Достоевский, головотяп – М. Е. Салтыков-Щедрин, робот – К. Чапек и др. Только немногие окказиональные слова становятся достоянием литературного языка, то есть входят в активный запас лексики.

Появление неологизмов и окказионализмов обусловлено социальной потребностью в именовании всего нового и его осмыслении. Неологизмы могут образовываться путем миграции языковых средств из одних сфер языка в другие, актуализации слов, известных в прошлом, заимствований из других языков и т.д.<sup>6</sup>

С точки зрения основных литературных языков мира слово «LIVIA» может рассматриваться как относительный неологизм, то есть неологизм вхождение, представляющий собой антропоним, актуализировавший значение древне-латинского женского имени.

Слово «LIVIA» в значении имени собственного - имени жены древнеримского императора, как средство индивидуализации косметических товаров может быть расценено как оригинальное, неповторяющееся.

Таким образом, словесный элемент комбинированного товарного знака № 240053 представлен именем собственным - «LIVIA». Словесная и изобразительная часть данного товарного знака (при доминировании словесной) взаимосвязаны композиционно и сюжетно, образуя единое целое, при этом шрифт словесного обозначения, не является запоминающимся графическим решением, тогда как наличие красной волнистой линии

Эксперт \_\_\_\_\_ Ю.А. Бельчиков

Эксперт \_\_\_\_\_ Е.И. Галяшина

Эксперт \_\_\_\_\_ А.С. Мамонтов

под словесным элементом способствует акцентуации на нем внимания реципиента (потребителя).

Словесное обозначение «LIVIA», как имя собственное, представляющее собой относительный неологизм, - антропоним, актуализировавший обозначение имени жены древнеримского императора, является оригинальным, неповторяющимся, и в этом смысле индивидуальным.

Для идентификации комбинированного товарного знака со словесным элементом ««LIVIA» в этом случае написание данного слова заглавными или строчными буквами имеет принципиальное значение, так как слово «LIVIA» как имя собственное, обозначающее женское имя, не тождественно бессмысленному сочетанию букв livia.

**Семантически** - словесный элемент товарного знака, полностью выполненный прописными, а не строчными буквами, обозначает понятие, относящееся к обозначению женского имени (имени собственного).

Понятийное содержание и денотат – имя собственное, обозначение женского имени, актуализации имени жены древнеримского императора.

**Графическое решение** – латиница, без индивидуальных особенностей начертания букв.

Фонетический разбор слова LIVIA: слово содержит 5 (пять) букв, которые в слуховом восприятии русскоязычного потребителя представлены 5 звуками (ли-ви-а). Фонетически слово содержит три слога [li-vi-a].<sup>7</sup>

Ниже приводит обозначение букв и обозначаемые ими звуки<sup>8</sup>

Буквы	Звуки (в русскоязычной транскрипции)
L	Л (мягкое)
I	И (ударное)
V	В (мягкое)
I	И (второй степени редукции) <sup>9</sup>
A	А (второй степени редукции) <sup>10</sup> .

<sup>6</sup> Языкознание. Большой энциклопедический словарь. М.,1998, с. 331.

<sup>7</sup> Носитель русского языка при чтении иноязычных слов, содержащих две гласные буквы подряд, как правило, добавляет между гласными согласный звук [j]. В этом случае слово будет звучать как «ливийа», поскольку для решения поставленных судом вопросов данный момент не имеет значения, вариант произношения с протетическим согласным звуком «Й» между двумя гласными здесь не рассматривается.

<sup>8</sup> Звуковой состав дается в проекции языкового сознания русскоязычного потребителя. См. например, Бондарко Л.В., Вербицкая Л.А.,

<sup>9</sup> В фонетике русского языка для обозначения такого редуцированного гласного принято специальное обозначение Ъ.

Эксперт \_\_\_\_\_ Ю.А. Бельчиков

Эксперт \_\_\_\_\_ Е.И. Галяшина

Эксперт \_\_\_\_\_ А.С. Мамонтов

## Фонетический состав слова LIVIA:

- согласные звуки:

звук Л - мягкий (обозначен буквой L),

звук В – мягкий (обозначен буквой V),

- гласные звуки:

звук И - ударный, полного качества, без редукции (обозначен буквой I),

звук И – заударный, 2-й степени редукции, отличающийся в русском языке от звука «и» под ударением по качеству и количеству (обозначен буквой I),

звук А - заударный, 2-й степени редукции, отличающийся в русском языке от звука «А» под ударением по качеству и количеству (обозначен буквой A)<sup>11</sup>.

2. Товарный знак «NIVEA» - №137829

Товарный знак «NIVEA» - №137829 не является комбинированным и состоит из одного элемента в виде словесного обозначения, выполненное на белом фоне заглавными буквами латинского алфавита в черном цвете стандартным шрифтом.

Слово «NIVEA», использованное в качестве словесного обозначения товарного знака, (см. Рис. 3) имеет латинское происхождение.

NIVEA образовано от латинского прилагательного женского рода nivea – белоснежная (начальная форма м.р. niveus - снежный, снеговой см. Дворецкий И.Х. Латинско-русский словарь. – М.: Русский язык, 1976, с. 673).

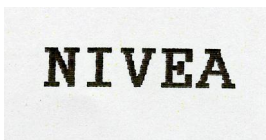


Рис. 3. Изображение словесного обозначения NIVEA.

Понятийное содержание слова NIVEA как субстантивированного прилагательного, используемого как имя нарицательное, заключается в обозначении признака

<sup>10</sup> В фонетике русского языка для обозначения такого редуцированного гласного принято специальное обозначение Ъ.

<sup>11</sup> Редукция – это количественное и качественное изменение звуковых характеристик речевых элементов, вызванное их безударностью. Сокращение длительности гласных в безударных слогах приводит к изменению качества безударного гласного по сравнению с ударным гласным. См., например, Русский язык. Энциклопедия. / Под ред. Ю.Н. Караулова., - М.: Дрофа, 1997, с. 410.

Эксперт \_\_\_\_\_ Ю.А. Бельчиков

Эксперт \_\_\_\_\_ Е.И. Галяшина

Эксперт \_\_\_\_\_ А.С. Мамонтов

предмета, характеризующего его исключительную белизну, снежную яркость и привлекательность чистоты.

Понятийное содержание - белоснежная, такая как снег, идейная связь – снег, снежный, яркий, чистый как снег.

**Семантически** - словесный элемент товарного знака безразличен к выполнению его прописными или строчными буквами, так как обозначает понятие, относящееся к обозначению имени нарицательного или субстантивированного прилагательного. В зависимости от написания прописными буквами NIVEA или строчными nivea понятийное содержание данного слова не изменяется.

Понятийное содержание и денотат – имя нарицательное (субстантивированное прилагательное), обозначение признака исключительной чистоты, белизны, снежности.

**Графическое решение** – латиница, с акцентуацией элементов начертания букв.

Фонетический разбор слова NIVEA: слово содержит 5 (пять) букв, которые в слуховом восприятии русскоязычного потребителя представлены 5 звуками (ни-ве-а). Фонетически слово содержит три слога [ni-ve-a]<sup>12</sup>.

Ниже приводит обозначение букв и обозначаемые ими звуки<sup>13</sup>.

Буквы	Звуки (в русскоязычной транскрипции)
N	Н (мягкое)
I	И (безударное, первой степени редукции)
V	В (мягкое)
E	Э (ударное) <sup>14</sup>
A	А (второй степени редукции) <sup>15</sup> .

Фонетический состав слова NIVEA:

- согласные звуки:

звук Н - мягкий (обозначен буквой N),

<sup>12</sup> Носитель русского языка при чтении иноязычных слов, содержащих две гласные буквы подряд, как правило, добавляет между гласными согласный звук [j] (и). В этом случае слово будет звучать как «нивейя», поскольку для решения поставленных судом вопросов данный момент не имеет значения, вариант произношения с протетическим согласным звуком «Й» между двумя гласными здесь не рассматривается.

<sup>13</sup> Звуковой состав дается в проекции языкового сознания русскоязычного потребителя. См. например, Кедрова Г.Е., Руденко-Моргун О.И. Учебно-справочный комплекс «Русский язык» Ч. 1. Русская фонетика: Учебное пособие. – М.: Астрель-2000, 2001.

<sup>14</sup> В фонетике русского языка для обозначения такого редуцированного гласного принято специальное обозначение Ъ.

<sup>15</sup> В фонетике русского языка для обозначения такого редуцированного гласного принято специальное обозначение Ы.

Эксперт \_\_\_\_\_ Ю.А. Бельчиков

Эксперт \_\_\_\_\_ Е.И. Галяшина

Эксперт \_\_\_\_\_ А.С. Мамонтов

звук В – мягкий (обозначен буквой V),

- гласные звуки:

звук И - безударный, неполного качества, 1-й степени редукции (обозначен буквой I),

звук Э – ударный, без редукции (обозначен буквой E),

звук А - заударный, 2-й степени редукции, отличающийся в русском языке от звука «А» под ударением по качеству и количеству (обозначен буквой A).

### 3. Товарный знак «NIVEA Bath Care»- №702653

Товарный знак № 702653 – комбинированный, состоит из словесного и изобразительного элементов.

Словесный элемент товарного знака «NIVEA Bath Care» представляет собой сочетание трех слов и расположен на вытянутой по вертикале плоской прямоугольной геометрической фигуры синего цвета. В нижней части данного изобразительного элемента расположены две каплевидные фигуры желтого цвета.

Словесный элемент «NIVEA Bath Care» расположен в верхней части изобразительного элемента и заключен в прямоугольную рамку голубого цвета, нижняя сторона которой является волнообразной линией бело-голубого цвета.

Слово «NIVEA» выполнено доминирующим по отношению к словам *Bath Care* данного словосочетания: слово NIVEA выполнено латиницей, широким шрифтом, более крупными буквами по сравнению со словами *Bath Care*, выполненными более узким и мелким шрифтом, курсивом; слово NIVEA расположено в линию по центру над словами *Bath Care*.

Словесный элемент «NIVEA Bath Care» выполнен в белом цвете на фоне синего цвета и является в целом доминирующим по отношению к изобразительному элементу: словесный элемент «NIVEA Bath Care» легче запоминается, чем изобразительный, на нем аккумулируется внимание реципиента при зрительном восприятии обозначения, в том числе благодаря контрасту белого и синего цветов (Рис. 4).

Эксперт \_\_\_\_\_ Ю.А. Бельчиков

Эксперт \_\_\_\_\_ Е.И. Галяшина

Эксперт \_\_\_\_\_ А.С. Мамонтов



Рис. 4. Изображение внешнего вида товарного знака» № 702653

Изобразительный элемент в виде проекции геометрической фигуры прямоугольной формы с одной волнообразной стороной в структуре всей композиции представляет собой фон для словесного элемента, не обладает той степенью оригинальности, которая позволила бы квалифицировать его как доминирующий элемент комбинированного товарного знака, способного индивидуализировать товар.

Словесная и изобразительная часть рассматриваемого товарного знака (при доминировании словесной «NIVEA Bath Care») взаимосвязаны композиционно и сюжетно, образуя единое целое, при этом комбинация шрифтов (стандартного и курсива) в словесном обозначении, не является запоминающимся графическим решением, тогда как наличие двух фигур каплевидной формы в нижней части изобразительного элемента товарного знака акцентирует внимание реципиента на композиции в целом.

#### 4. Товарный знак «NIVEA Hair Care» - № 724509

Товарный знак № 724509 – является комбинированным, состоит из словесного и изобразительного элементов.

Словесный элемент «NIVEA Hair Care» расположен на прямоугольнике синего цвета с вогнутой нижней стороной, по периметру которого проходит тонкая серая полоса (Рис. 5).

Слово «NIVEA» выполнено доминирующим по отношению к словам *Hair Care* данного словосочетания: слово NIVEA выполнено латиницей, стандартным шрифтом,

Эксперт \_\_\_\_\_ Ю.А. Бельчиков

Эксперт \_\_\_\_\_ Е.И. Галяшина

Эксперт \_\_\_\_\_ А.С. Мамонтов

но более крупными буквами по сравнению со словами *Hair Care*, выполненными более мелким шрифтом, оригинального начертания букв *Hair Care*; слово NIVEA расположено по центру над словами *Hair Care*. Словесный элемент «NIVEA *Hair Care*» выполнен в белом цвете на фоне синего цвета и является в целом доминирующим по отношению к изобразительному элементу: словесный элемент «NIVEA *Hair Care*» легче запоминается, чем изобразительный, на нем аккумулируется внимание реципиента при зрительном восприятии обозначения, в том числе благодаря контрасту белого и синего цветов



Рис. 5. Изображение внешнего вида товарного знака- № 724509

Изобразительный элемент в виде проекции геометрической фигуры прямоугольной формы с одной волнообразной стороной в структуре всей композиции представляет собой фон для словесного элемента, не обладает той степенью оригинальности, которая позволила бы квалифицировать его как доминирующий элемент комбинированного знака, способный индивидуализировать товар.

Словесная и изобразительная часть рассматриваемого товарного знака (при доминировании словесной «NIVEA *Hair Care*») взаимосвязаны композиционно и сюжетно, образуя единое целое, при этом комбинация шрифтов (стандартного и оригинального) в словесном обозначении является запоминающимся графическим решением, так же как и нелинейное, ступенчатое расположение словосочетания *Hair Care* в нижней части изобразительного элемента товарного знака акцентирует внимание реципиента на словосочетании NIVEA *Hair Care* в целом.

Эксперт \_\_\_\_\_ Ю.А. Бельчиков

Эксперт \_\_\_\_\_ Е.И. Галяшина

Эксперт \_\_\_\_\_ А.С. Мамонтов



5. Товарный знак «NIVEA Bath Care» - № 767468

Товарный знак №767468 является комбинированным, состоящим из словесного и изобразительного элемента.

Словесный элемент «NIVEA Bath Care» расположен на прямоугольном элементе синего цвета, нижняя сторона которого представляет волнообразную, в нижней части которого расположена волнообразная бело-голубая линия, Изобразительный элемент по периметру окантован тонкой серой линией (Рис. 6).

Слово «NIVEA» выполнено доминирующим по отношению к словам *Bath Care* данного словосочетания: слово NIVEA выполнено латиницей, стандартным, широким шрифтом, более крупными буквами по сравнению со словами *Bath Care*. выполненными более мелким и узким шрифтом, оригинального начертания букв *Bath Care*; слово NIVEA расположено по центру над словами *Bath Care*.

Словесный элемент «NIVEA Bath Care» выполнен в белом цвете на фоне синего цвета и является в целом доминирующим по отношению к изобразительному элементу: словесный элемент «NIVEA Bath Care» легче запоминается, чем изобразительный, на нем аккумулируется внимание реципиента при зрительном восприятии обозначения, в том числе благодаря контрасту белого и синего



Рис. 6. Изображение внешнего вида товарного знака № 767468

Изобразительный элемент в виде проекции геометрической фигуры прямоугольной формы с одной волнообразной стороной в структуре всей композиции представляет собой фон для словесного элемента, не обладает той степенью оригинальности, которая позволила бы квалифицировать его как доминирующий элемент комбинированного знака, способный индивидуализировать товар.

Эксперт \_\_\_\_\_ Ю.А. Бельчиков

Эксперт \_\_\_\_\_ Е.И. Галяшина

Эксперт \_\_\_\_\_ А.С. Мамонтов

Словесная и изобразительная часть рассматриваемого товарного знака (при доминировании словесной «NIVEA Bath Care») взаимосвязаны композиционно и сюжетно, образуя единое целое, при этом комбинация шрифтов (стандартного и оригинального) в словесном обозначении, является запоминающимся графическим решением, так же как и нелинейное, ступенчатое расположение словосочетания *Bath Care* в нижней части изобразительного элемента товарного знака акцентирует внимание реципиента на словосочетании NIVEA *Bath Care* в целом.

**Сравнительное исследование представленных объектов.**

1) Комбинированный товарный знак № 240053 «LIVIA» и товарный знак «NIVEA» - № 137829.



Рис. 7. Сравнение изображения обозначений товарного знака № 240053 «LIVIA» и товарного знака «NIVEA» - № 137829

Результаты сравнительных фонетического, графического и семантического анализов (рис.7) комбинированного товарного знака № 240053 «LIVIA» и противопоставленного ему товарного знака «NIVEA» №137829 приведены в Таблицах 1. - 3.

**Таблица 1. Сравнительный анализ звукового (фонетического) сходства.**

№ п/п	Признаки	№ 240053 «LIVIA»	№137829 «NIVEA»	Наличие/отсутствие сходства
1.	Наличие близких и совпадающих звуков в сравниваемых обозначениях;	LIVIA – 5 букв, 5 звуков Л - мягкое, И – ударное, В-мягкое, И- редуцированное, А - редуцированное	NIVEA – 5 букв, 5 звуков Н – мягкое, И - редуцированное, В – мягкое Э – ударное А - редуцирован-	<u>Близки</u> два звука: <u>Различны:</u> три звука

Эксперт \_\_\_\_\_ Ю.А. Бельчиков

Эксперт \_\_\_\_\_ Е.И. Галяшина

Эксперт \_\_\_\_\_ А.С. Мамонтов

			ное	
2.	Близость звуков, составляющих обозначения	LIVIA – 5 букв, 5 звуков Л - мягкое, И – ударное, В-мягкое, И - редуцированное, А - редуцированное	NIVEA – 5 букв, 5 звуков Н – мягкое, И - редуцированное, В – мягкое Э – ударное А - редуцированное	<u>Близки</u> два звука, обозначены буквами V и A: <u>Различны</u> три звука, обозначены буквами L, I, N, E. Буква I в слове LIVIA –и в слове NIVEA обозначает фонетически разные звуки (ударный и редуцированный соответственно).
3.	Расположение близких звуков и звукосочетаний по отношению друг к другу	LI-VI-A	NI-VE-A –	Близкие согласные звуки, обозначаемые буквой V, расположены в разных словосочетаниях с гласными звуками VI/VE; которые входят в состав корневой основы сравниваемых слов, близкие гласные звуки, обозначенные буквой A, расположены в последнем слоге слова, который относится к словоизменительной части слова (окончание)
4.	Наличие совпадающих слогов и их расположение	LI-VI-A	NI-VE-A	Совпадает один последний слог, который в русской словоизменительной парадигме языкового сознания российского потребителя для существительных и прилагательных несет грамматическое значение женского рода, един-

Эксперт \_\_\_\_\_ Ю.А. Бельчиков

Эксперт \_\_\_\_\_ Е.И. Галяшина

Эксперт \_\_\_\_\_ А.С. Мамонтов

				ственного числа, именительного падежа.
5.	Число слогов в обозначениях	LI-VI-A	NI-VE-A	3 (три слога)
6.	Место совпадающих звуко сочетаний в составе обозначений	LI-VI-A	NI-VE-A	Совпадающих звуко сочетаний нет. Два близких по звучанию звука, обозначаемые буквами V и A, не сочетаются друг с другом и разделены в слове разными звуками, обозначаемыми соответственно буквами I и E
7.	Близость состава гласных	звук И – ударный, (обозначен буквой I)  звук И редуцированный, (обозначен буквой I) звук А – заударный, (обозначен буквой A)	звук И – редуцированный (обозначен буквой I) звук Э – ударный, (обозначен буквой E)  звук А – заударный, (обозначен буквой A)	Близок I гласный звук А - в позиции безударного абсолютного конца слова, обозначен буквой А.
8.	Близость состава согласных	L V	N V	Совпадает I согласный звук, обозначенный буквой V
9.	Характер совпадающих частей обозначений	звук V звук А	звук V звук А	совпадение одного согласного звука в структуре корневой морфемы не несет никакой семиотической функции, не обладает никаким значением совпадение гласного звука может указывать на принадлежность сравниваемых словесных обозначений к одной грамматической парадигме

Эксперт \_\_\_\_\_ Ю.А. Бельчиков

Эксперт \_\_\_\_\_ Е.И. Галяшина

Эксперт \_\_\_\_\_ А.С. Мамонтов

				(например, имен женского рода единственного числа, именительного падежа)
10.	Вхождение одного обозначения в другое	нет	нет	нет
11.	Ударение	на первом слоге	на втором слоге	сходства нет

Несходные признаки сравниваемых слов относятся к начальной – наиболее морфологически информативной части фонетического слова.

Совпадение одного согласного звука в середине слова и одного гласного звука в окончании слова не являются существенными для определения сходства звукового облика слова как единицы языка. Напротив, разные слова в языке могут отличаться друг от друга различием только одной фонемы (Ливия/Лидия, нивея/гивея), а также местом ударения в слове (ЗА-мок/за-МОК). Наличие даже одной различающейся фонемы в слове имеет большую значимость для различения разных понятий, обозначаемых словами, а не для их смешения.

Сами по себе звуки не имеют никакого значения в языке (сами по себе фонемы [а], [л], [н] и т. д. никаким значением в языке не обладают). Звуки приобретают значение в языке в составе слов и морфем с определенным лексическим или деривационным (например - уменьшительно-ласкательным) значением. Поэтому для опознавания слова в качестве лексической единицы языка важна слоговая структура, а для грамматической характеристики – морфологическая структура.

Графический, буквенный образ не может не оказывать влияния на восприятие звука. Когда вы видите букву, у вас в сознании сейчас же звучит соответствующий звук, и наоборот. Буква как бы стабилизирует восприятие звука, помогает выработать в сознании типический образ звука и закрепляет его с помощью графического изображения» (А.П. Журавлев, Звук и смысл, 1991, с. 11-12), и даже при произнесении, например, «Ю» отдельно или в абсолютном начале слова, когда мы «слышим два звука, разумом воспринимаем единый **звукобуквенный** образ» (А.П. Журавлев, там же).

Таким образом, в сравниваемых обозначениях отсутствует тождество звучания словесных обозначений LIVIA и NIVEA как в целом, так и в начальной и средней части (основе слова, представленной двумя первыми слогами). Совпадение звучания одного

Эксперт \_\_\_\_\_ Ю.А. Бельчиков

Эксперт \_\_\_\_\_ Е.И. Галяшина

Эксперт \_\_\_\_\_ А.С. Мамонтов

звука V в середине слова и близость звучания редуцированного безударного звука «А» в окончании не обладает различительной способностью, достаточной для индивидуализации обозначаемого предмета.

**Таблица 2. Сравнительный анализ графического (визуального) сходства.**

№ п/п	Признаки	№ 240053 «LIVIA»	№137829 «NIVEA»	Наличие/отсутствие сходства
1	Общее зрительное впечатление			Отсутствие сходства
2.	Вид шрифта	Латиница	Латиница	Различное начертание букв латинского алфавита
3.	Графическое написание с учетом характера букв (например, печатные или письменные, заглавные или строчные).	Буквы печатные, широкий шрифт, универсальный, буквы заглавные (прописные)	Буквы печатные, неширокий шрифт, стандартный, буквы заглавные (прописные)	Сходство в использовании заглавных букв латинского алфавита, выполненных печатным шрифтом. Визуальное различие в начертании буквенных символов разными гарнитурами шрифтов.
4.	Расположение букв по отношению друг к другу	Буквы расположены стандартно – в линию	Буквы расположены стандартно – в линию	Сходство в линейной развертке слова слева направо. Различие в расстоянии между буквами
5.	Алфавит, буквами которого написано слово;	Латинский	Латинский	Совпадает
6	Цвет или цветовое сочетание	Белый на фоне фиолетового, подчеркнутый красным	Черный	Нет сходства

Эксперт \_\_\_\_\_ Ю.А. Бельчиков

Эксперт \_\_\_\_\_ Е.И. Галяшина

Эксперт \_\_\_\_\_ А.С. Мамонтов

Таким образом, в сравниваемых словесных обозначениях графическое различие начертания букв латинского алфавита и цветовое различие усиливает общее зрительное впечатление несходства сравниваемых товарных знаков, ассоциирующихся с различными зрительными образами.

**Таблица 3. Сравнительный анализ смыслового (семантического) сходства.**

№ п/п	Признаки	№ 240053 «LIVIA»	№137829 «NIVEA»	Наличие/отсутствие сходства
1	Подобие заложенных в обозначении понятий, идей	Ливия – жена древнеримского императора	Белоснежная, чистая как снег	Различие заложенных в обозначении понятий, идей
2.	Совпадение одного из элементов обозначений, на который падает логическое ударение и который имеет самостоятельное значение.	Нет	Нет	Нет
3.	Противоположность заложенных в обозначениях понятий, идей	Нет	Нет	Нет
4.	Смысловое значение	ассоциация с женским именем (именем собственным)	ассоциация с признаком чистоты, белизны (субстантивированным прилагательным, именем нарицательным), предназначение для гигиенических целей	Несходно

Таким образом, в сравниваемых словесных обозначениях имеется различное смысловое значение, они вызывают в сознании реципиента (потребителя) представление разных образов.

Словесные элементы LIVIA и NIVEA в сравниваемых товарных знаках №240053 и №137829 фонетически, графически и семантически не сходны до степени смешения.

Словесное обозначение LIVIA в целом не ассоциируется со словесным обозначением NIVEA.

Эксперт \_\_\_\_\_ Ю.А. Бельчиков

Эксперт \_\_\_\_\_ Е.И. Галяшина

Эксперт \_\_\_\_\_ А.С. Мамонтов

2) Комбинированный товарный знак № 240053 «LIVIA» и товарный знак «NIVEA Bath care»- № 702653



Рис. 8. Комбинированный товарный знак № 240053 «LIVIA»  
и товарный знак «NIVEA Bath care» № 702653

Сравниваемые комбинированные товарные знаки (Рис.8) включают доминирующие словесные элементы LIVIA и NIVEA *Bath Care* (где доминирует слово NIVEA).

В соответствии с абз. 1, 2, 3 п.14. 4.2.4. Правил комбинированные товарные знаки сравниваются:

- с комбинированными обозначениями;
- с теми видами обозначений, которые входят в состав проверяемого комбинированного обозначения как элементы.

В комбинированном обозначении, состоящем из изобразительного и словесного элементов, основным элементом является словесный элемент, так как он легче запоминается, чем изобразительный, и именно на нем акцентируется внимание потребителя при восприятии обозначения.

Ниже в Таблице 4 приводятся результаты сравнение изобразительных обозначений товарного знака № 240053 «LIVIA» и товарного знака «NIVEA Bath care» № 702653.

Эксперт \_\_\_\_\_ Ю.А. Бельчиков

Эксперт \_\_\_\_\_ Е.И. Галяшина

Эксперт \_\_\_\_\_ А.С. Мамонтов



**Таблица 4. Сравнение изобразительных обозначений товарного знака № 240053 «LIVIA» и товарного знака «NIVEA Bath care» № 702653.**

	Признаки	Товарный знак № 240053	Товарный знак №702653:	Наличие/отсутствие сходства
1.	Сочетание цветов и тонов	Фиолетовый, белый, красный, фиолетовый, голубой, серый	Голубой, бирюзовый, желтый, белый	Несходно.
2.	Симметрия, внешняя форма, вид и характер изображений	Широкая волнообразная полоса фиолетового цвета, под которой размещена узкая волнообразная полоса красного цвета, а под ней - широкая волнообразная полоса голубого цвета, изображение окантовано по периметру последовательно узкой полосой фиолетового цвета, широкой полосой белого цвета и узкими полосами фиолетового и серого цветов	Вытянутый по вертикали прямоугольном элементе синего цвета, в нижней части данного элемента расположены две каплевидные фигуры желтого цвета, словесный элемент расположен в верхней части и заключен в прямоугольную рамку голубого цвета, нижняя сторона которой является волнообразной линией	Несходно
3	Отдельные элементы изображение	Окантовка нижней стороны фигуры – волнообразная линия, не являющаяся оригинальным графическим решением	Окантовка нижней стороны фигуры – волнообразная линия, не являющаяся оригинальным графическим решением	Сходно

Таким образом, художественное решение комбинированного товарного знака № 240053 и противопоставленного ему товарного знака № 702653 является несходным.

Словесные элементы LIVIA и NIVEA *Bath Care* сравниваемых комбинированных товарных знаков в целом также несходны фонетически, графически, семантически.

Сочетание шрифтов в обозначении NIVEA (универсального) и *Bath Care* (оригинального) является запоминающимся графическим решением по сравнению со неза-

Эксперт \_\_\_\_\_ Ю.А. Бельчиков

Эксперт \_\_\_\_\_ Е.И. Галяшина

Эксперт \_\_\_\_\_ А.С. Мамонтов

поминающимся графическим решением используемого универсального шрифта, которым выполнено слово LIVIA.

Фонетическое и семантическое сравнение слов LIVIA и NIVEA, являющихся доминирующими в словесных обозначениях сравниваемых комбинированных товарных знаках приведено выше в Таблицах 1 и 3.

Ниже в Таблице 5 приводится сравнительный анализ графического (визуального) сходства слова LIVIA и NIVEA с учетом графического решения последнего в противопоставленном товарном знаке №702653.

**Таблица 5. Сравнительный анализ графического (визуального) сходства словесных элементов LIVIA и NIVEA в структуре комбинированных товарных знаков**

№ п/п	Признаки	Товарный знак № 240053 слово «LIVIA»	Товарный знак №702653: слово «NIVEA»	Наличие/отсутствие сходства
1	Общее зрительное впечатление			Зрительное впечатление несходства
2.	Вид шрифта (гарнитура)	Латиница универс	Латиница универс	Сходное начертание букв латинского алфавита
3.	Графическое написание с учетом характера букв (например, печатные или письменные, заглавные или строчные).	Буквы печатные, широкий шрифт, универсальный, буквы заглавные (прописные)	Буквы печатные, широкий шрифт, универсальный, буквы заглавные (прописные)	Сходство в использовании заглавных букв латинского алфавита, выполненных печатным шрифтом, не обладающим признаками оригинальности,

Эксперт \_\_\_\_\_ Ю.А. Бельчиков

Эксперт \_\_\_\_\_ Е.И. Галяшина

Эксперт \_\_\_\_\_ А.С. Мамонтов

				запоминающего графического решения. несходство в восприятии графики разных букв.
4.	Расположение букв по отношению друг к другу	Буквы расположены стандартно – в линию – в виде одного слова	Буквы расположены стандартно – в линию над словосочетанием <i>Bath Care</i>	Сходство в линейной развертке слова слева направо. Несходно восприятие одного слова и слова в составе словосочетания
5.	Алфавит, буквами которого написано слово;	Латинский	Латинский	Совпадает
6	Цвет или цветовое сочетание	Белый на фоне фиолетового, подчеркнутый красным	Белый на фоне синего	Сходно цветовое решение букв. Несходно восприятие цветового контраста белых букв на разном цветовом фоне

Таким образом, в сравниваемых товарных знаках различная цветовая гамма и несходство словесных обозначений усиливает общее зрительное впечатление несходства сравниваемых товарных знаков, ассоциирующихся в целом с различными зрительными образами.

3) Комбинированный товарный знак № 240053 «LIVIA» и товарный знак «NIVEA Hair Care» - № 724509



Рис.9. Комбинированный товарный знак № 240053 «LIVIA»  
и товарный знак «NIVEA Hair Care» - №724509

Эксперт \_\_\_\_\_ Ю.А. Бельчиков

Эксперт \_\_\_\_\_ Е.И. Галяшина

Эксперт \_\_\_\_\_ А.С. Мамонтов

Ниже в Таблице 7. приводятся результаты сравнения изобразительных обозначений товарного знака № 240053 «LIVIA» и товарного знака «NIVEA Hair Care» - №724509

**Таблица 7. Сравнение изобразительных обозначений товарного знака № 240053 «LIVIA» и товарного знака «NIVEA Hair Care» - № 724509**

	Признаки	Товарный знак № 240053	Товарный знак № 724509	Наличие/отсутствие сходства
1.	Сочетание цветов и тонов	Фиолетовый, белый, красный, фиолетовый, голубой, серый	Голубой, серебристый, белый	Несходно
2.	Симметрия, внешняя форма, вид и характер изображений	Широкая волнообразная полоса фиолетового цвета, под которой размещена узкая волнообразная полоса красного цвета, а под ней - широкая волнообразная полоса голубого цвета, изображение окантовано по периметру последовательно узкой полосой фиолетового цвета, широкой полосой белого цвета и узкими полосами фиолетового и серого цветов	Прямоугольник синего цвета с вогнутой нижней стороной, по периметру которого проходит тонкая серая полоса	Несходно

Таким образом, художественное решение комбинированного товарного знака № 240053 и противопоставленного ему товарного знака «NIVEA Hair Care» - № 724509 является несходным.

Словесные элементы LIVIA и NIVEA Hair Care сравниваемых комбинированных товарных знаков в целом также несходны фонетически, графически, семантически.

Эксперт \_\_\_\_\_ Ю.А. Бельчиков

Эксперт \_\_\_\_\_ Е.И. Галяшина

Эксперт \_\_\_\_\_ А.С. Мамонтов

Сочетание шрифтов в обозначении NIVEA (универсального) и *Hair Care* (оригинального) является запоминающимся графическим решением по сравнению со незапоминающимся графическим решением используемого универсального шрифта, которым выполнено слово LIVIA.

Сравниваемые комбинированные товарные знаки (Рис.9) отличаются словесными элементами LIVIA и NIVEA, доминирующими в составе комбинированного товарного знака, общим зрительным восприятием. Фонетическое и семантическое сравнение слов LIVIA и NIVEA, являющихся доминирующими в словесных обозначениях сравниваемых комбинированных товарных знаков приведено выше в Таблицах 1 и 3. Словесные элементы LIVIA и NIVEA в сравниваемых товарных знаках несходны фонетически, графически и семантически, следовательно, и словесные элементы LIVIA и NIVEA *Hair Care* не сходны до степени смешения.

Выше в Таблице 5 приведен также сравнительный анализ графического (визуального) сходства слова LIVIA и NIVEA с учетом графического решения последнего в противопоставленном товарном знаке № 724509.

Таким образом, в сравниваемых товарных знаках различная цветовая гамма и несходство словесных обозначений усиливает общее зрительное впечатление несходства сравниваемых товарных знаков, ассоциирующихся в целом с различными зрительными образами.

4) Комбинированный товарный знак № 240053 «LIVIA» и товарный знак «NIVEA Bath care»- № 767468.



Рис. 10 Комбинированный товарный знак № 240053 «LIVIA»  
и товарный знак «NIVEA Bath care»- № 767468

Ниже в Таблице 8. приводятся результаты сравнения изобразительных обозначений товарного знака № 240053 «LIVIA» и товарного знака NIVEA *Bath care»- № 767468.*

Эксперт \_\_\_\_\_ Ю.А. Бельчиков

Эксперт \_\_\_\_\_ Е.И. Галяшина

Эксперт \_\_\_\_\_ А.С. Мамонтов

**Таблица 8. Сравнение изобразительных обозначений товарного знака № 240053 «LIVIA» и товарного знака «NIVEA Bath care» - №767 468**

	Признаки	Товарный знак № 240053	Товарный знак № 767 468	Наличие/отсутствие сходства
1.	Сочетание цветов и тонов	Фиолетовый, белый, красный, фиолетовый, голубой, серый	Темно-синий, светло-синий, серебристый, белый	Несходно
2.	Симметрия, внешняя форма, вид и характер изображений	Широкая волнообразная полоса фиолетового цвета, под которой размещена узкая волнообразная полоса красного цвета, а под ней - широкая волнообразная полоса голубого цвета, изображение окантовано по периметру последовательно узкой полосой фиолетового цвета, широкой полосой белого цвета и узкими полосами фиолетового и серого цветов	Прямоугольник синего цвета, нижняя сторона которого представляет волнообразную линию. В нижней части прямоугольника расположена волнообразная голубая линия и по периметру данного элемента проходит тонкая серая линия	Несходно
3	Отдельные элементы изображения	окантовка нижней стороны фигуры – волнообразная линия, не являющаяся оригинальным графическим решением	окантовка нижней стороны фигуры – волнообразная линия, не являющаяся оригинальным графическим решением	Сходно

Таким образом, художественное решение комбинированного товарного знака № 240053 и противопоставленного ему товарного знака «NIVEA Bath care»- № 767468 является несходным. Словесные элементы LIVIA и «NIVEA Bath care» сравниваемых комбинированных товарных знаков в целом также несходны фонетически, графически, семантически.

Сочетание шрифтов в обозначении NIVEA (универсального) и *Bath care* (оригинального) является запоминающимся графическим решением по сравнению со неза-

Эксперт \_\_\_\_\_ Ю.А. Бельчиков

Эксперт \_\_\_\_\_ Е.И. Галяшина

Эксперт \_\_\_\_\_ А.С. Мамонтов

поминающимся графическим решением используемого универсального шрифта, которым выполнено слово LIVIA.

Сравниваемые комбинированные товарные знаки (Рис. 10) отличаются словесными элементами LIVIA и NIVEA, доминирующими в составе комбинированного товарного знака, общим зрительным восприятием. Фонетическое и семантическое сравнение слов LIVIA и NIVEA, являющихся доминирующими в словесных обозначениях сравниваемых комбинированных товарных знаков приведено выше в Таблицах 1 и 3. Словесные элементы LIVIA и NIVEA в сравниваемых товарных знаках несходны, фонетически, графически и семантически, следовательно, и словесные элементы LIVIA и NIVEA *Bath care* не сходны до степени смешения.

Выше в Таблице 5 приведен также сравнительный анализ графического (визуального) сходства слова LIVIA и NIVEA с учетом графического решения последнего в противопоставленном товарном знаке № 767468.

Таким образом, в сравниваемых товарных знаках различная цветовая гамма и несходство словесных обозначений усиливает общее зрительное впечатление несходства сравниваемых товарных знаков, ассоциирующихся в целом с различными зрительными образами.

По результатам проведенного сравнительного анализа словесных и изобразительных элементов с использованием критериев, обозначенных в п.п. 14.4.2.2. и 14.4.2.3. Правил, можно заключить, что обозначение товарного знака № 240053 не ассоциируется в целом с обозначением ни одного из противопоставленных ему товарных знаков №№ 137829, 702653, 724509, 767468, а потому в силу п.14.4.2. Правил оно не считается сходным с ними до степени смешения.

### **ВЫВОДЫ:**

1. Семантическое, фонетическое и художественно-графические решения сравниваемых товарных знаков «LIVIA» и «NIVEA» - № 240053 «LIVIA» и «NIVEA» №№ 137829, 702653, 724509, 767468 **не сходны до степени смешения.**

2. Комбинированный товарный знак № 240053 «LIVIA» и товарные знаки «NIVEA» №№ 137829, 702653, 724509, 767468 не являются сходными до степени смешения по критериям, обозначенным в п.п.14.4.2.2,14.4.2.3,14.4.2.4. Правил составления, подачи и рассмотрения заявки на регистрацию товарного знака и знака обслуживания.

Эксперт \_\_\_\_\_ Ю.А. Бельчиков

Эксперт \_\_\_\_\_ Е.И. Галяшина

Эксперт \_\_\_\_\_ А.С. Мамонтов

Конкретные значения результатов сравнения всех элементов оспариваемого и противопоставленного ему товарных знаков приведены в исследовательской части заключения.

Действительный член ГЛЭДИС,  
доктор филологических наук, профессор

Ю.А. БЕЛЬЧИКОВ

Действительный член ГЛЭДИС,  
доктор филологических наук,  
доктор юридических наук,  
академик РАЕН

Е.И. ГАЛЯШИНА

Действительный член ГЛЭДИС,  
доктор филологических наук, профессор  
член-корреспондент РАЕН

А.С. МАМОНТОВ

*ПОДПИСИ ЧЛЕНОВ КОМИССИИ ЭКСПЕРТОВ ЗАВЕРЯЮ:*

---

М.В.ГОРБАНЕВСКИЙ,  
председатель правления Гильдии,  
доктор филологических наук, профессор,  
член-корреспондент РАЕН

*м.п.*

Эксперт \_\_\_\_\_ Ю.А. Бельчиков

Эксперт \_\_\_\_\_ Е.И. Галяшина

Эксперт \_\_\_\_\_ А.С. Мамонтов